



## Réunion du CA – 4 décembre 2024

Présents | Anne-Sophie, Armelle, Christelle, Étienne (hors CA), Laure, Laurence, Marion, Thomas

Durée | 2 h 25

### Préambule

Exceptionnellement, le CA reçoit un invité : Étienne, pour discuter des sujets le concernant.

### Adhésions

Au 3 décembre : 189 adhérents dont 55 débutants, 130 confirmés et 4 bienfaiteurs.

Anne D. a fait un don de 150 €.

Nouvelles admissions en octobre-novembre :

4 confirmés dont Julie L., traductrice et réviseuse linguistique (au Québec, correction se dit « révision linguistique »), et Ségolène R., qui réside en Espagne.

2 débutants.

Soit, à la date du dernier CA de l'année, 51 nouveaux adhérents admis en 2024.

Bonbon :

Extrait d'une demande d'adhésion :

> En quelques mots, pourquoi souhaitez-vous rejoindre l'ACLF ? Quelles sont vos attentes ?

— Bénéficier d'un espace qui réunit de nombreuses correctrices et correcteurs, avoir accès à des ressources d'une grande aide pour le début de mon activité et à un réseau professionnel important. Suivre de près – et peut-être y contribuer – les batailles pour défendre la profession et créer du lien entre nous. Je ne pensais pas adhérer à l'association jusqu'à il y a peu, car avant de m'y intéresser je pensais qu'il s'agissait d'une « amicale » passive qui organisait des pique-niques de temps en temps. Je ne regrette pas d'avoir creusé pour constater à quel point je me trompais !

### Vie de l'association

#### Communication

Objectif : dépenser le budget 2024 pour ce poste (1 200 €).

Un encart présentant l'association sera publié dans l'infolettre du festival Quais du polar (4-6 avril 2025). Cela a fait l'objet d'un débat au sein du CA, car nous n'étions pas tous d'accord.

Afin de ne pas viser seulement le milieu des éditeurs littéraires, 1 000 € HT seront également attribués à un encart dans la revue imprimée *Étapes* (site + réseaux sociaux : offert).

*Étapes*, 5 000 exemplaires et 300 000 personnes sur RS/site web, est très réputée chez les graphistes et maquettistes. Ces derniers constituent des maillons de la chaîne : ils conseillent à leurs donneurs d'ouvrage de faire relire par un professionnel – ou eux-mêmes contractualisent leurs travaux.

#### Réunion des nouveaux

7 novembre (15 h)

Via le Web, animée par Anne-Sophie. 23 conviés, seulement 2 personnes présentes sur 4 inscrites mais qui ont exprimé leur contentement. Anne-Sophie réfléchit à un changement d'horaire pour 2025 (matin ou tout début d'après-midi ?).

#### Typotes

3 décembre

Via le Web, organisé par Laure. 8 participants (2 confirmés) dont 5 hommes : les statistiques de la profession en sont toutes chamboulées. Cameroun et Allemagne étaient représentés. 1 h 40 de discussion, entre autres sur le sous-titrage.

13 décembre

Ce sera en présence à Grenoble, organisé par Laure itou, dans un restaurant.

9 Janvier

Un typotes en visio, animé par Thomas, est en pré-lancement orbital.

### Visibilité de l'ACLF

#### Salons & autres manifestations

##### Cafés littéraires

du 10 au 13 octobre à Montélimar

Armelle y a tenu un stand pour l'ACLF. C'était davantage orienté auteurs qu'éditeurs. Toutefois, entretien d'une dizaine de minutes pour Radio Micheline sur la correction. Dixit l'entretenu : « On m'avait fait miroiter que l'émission serait reprise en podcast... Le miroir devait être sans tain. »

#### Bourse en Livres

le 17 novembre à La Clayette (Saône-et-Loire)

Alice Faure s'y est rendue avec des marc-pages.

#### Escales du Livre

du 4 au 6 avril 2025, Bordeaux

Catherine de Revel a proposé d'y en distribuer elle aussi. Armelle lui enverra donc des chasse-co[q]uilles. Orchidoclastes s'abstenir. (!)

#### Réseaux sociaux

Présentation de l'ACLF sur la page FB « Plateforme auteurs - correcteurs/trices, graphistes, traducteurs/trices ». 45 « j'aime » et 2 « partages ».

#### Échos :

Céline G. nous remercie publiquement pour le travail et Franck A. mentionne qu'il est adhérent ;

Stéphane S. précise être inscrit depuis peu ;

Sophie L. indique « de temps en temps consulter le site qui est une mine d'informations sur ce métier » (dixit, enfin, scriptit) ;

Sandrine D. prévoit d'adhérer en janvier ;

Damien G. a pour projet d'adhérer dès qu'il a les finances ;

Une personne de l'EFLC regrette le fait qu'elle aimerait beaucoup adhérer, mais ne peut pas ;

Une autre, diplômée depuis 3 mois, indique qu'elle attend avec impatience d'avoir 3 ans d'ancienneté pour pouvoir adhérer et nous remercie pour les informations disponibles.

D'autre part, Étienne a fait de la communication de masse dans tous les groupes un tant soit peu concernés par Convergences.

#### Infolettre

Nous creusons l'idée d'une niouzelaitière (emprunt à Plonk & Replonk !) trimestrielle. Un autre support, s'ajoutant aux CR des CA, pour une audience plus large : journalistes, réseaux, éditeurs, imprimeurs, graphistes... Un pilote est à mettre au point pour début 2025. Équipe : Étienne + Laurence + Thomas.

#### Enquête européenne

Enquête sur les associations qui rassemblent autour du métier, travail en trinôme (Anne-Sophie, Laure, Marion) diffusé en anglais. Une réponse de Slovaquie reçue au questionnaire envoyé, et la Slovénie a suivi (Ciel ! N'existerait-il de correcteurs qu'en Europe centrale ???)

#### AG de la CGT Correcteurs

Le 19 octobre, à la Bourse du travail de Paris. Étienne y était et nous en a fait un compte rendu. Une douzaine de personnes, dont Cécile E., notre ancienne trésorière. Guillaume Goutte, secrétaire délégué du syndicat, a présenté son rapport : bureau de placement, sondage sur la baisse de l'activité des TAD, France Travail (le statut de pigiste en presse ne permet pas d'ouvrir des allocations-chômage), correction et IA, compétences spécialisées des correcteurs : écriture inclusive et translittération. Le rapprochement avec l'ACLF a été voté à 9 « oui » et 4 abstentions. Plusieurs syndiqués, dont Aurélie, chargée du bureau de placement, ont exprimé leur incompréhension : pourquoi créer une association, alors qu'il existe déjà le syndicat ? N'est-ce pas se disperser ? La différence tient au positionnement politique et social du syndicat CGT et à l'aspect corporatif de l'ACLF, d'après Guillaume.

#### Site Internet

##### Réorganisation

Armelle et Christelle s'occupent de faire l'inventaire de la structuration actuelle des pages et de remédier aux problèmes de logique ou de répétitions inutiles.

##### Forum

Sondage QCM : Anne-Sophie a terminé le sondage. Diffusion par questionnaire en ligne (créé par Christelle). 70 réponses (38 % des adhérents). Anne-Sophie les a traitées et rédige une synthèse pour diffusion aux adhérents.

La présidente se désespère des échos qu'elle glane concernant les nouveaux ou les débutants qui n'osent pas écrire sur le forum !

##### Boîte à outils

Une vidéo consacrée à la correction sur PDF et l'intégration des commentaires dans InDesign est en cours d'élaboration, en collaboration avec l'ARCI (Association romande des correcteurs d'imprimerie). Armelle et Catherine M. travaillent de conserve avec le vidéaste afin qu'il aborde bien les points délicats de la correction.

## Formation

### Webinaires

Mardi 10 décembre à 20 h

Écriture inclusive, par Sophie Hofnung (animé par Laure). Discussion à deux voix, première partie : « Pourquoi l'écriture inclusive ? », seconde partie sur le « comment ».

### Rencontres Convergences, saison 4, mardi 5 et mercredi 20 novembre

Sujet : correcteurs et traducteurs

En visioconférence, avec Fontaine O Livres. 100 personnes étaient présentes le 5, dont 25 adhérents ACLF, et une cinquantaine (sur 90 inscrits) le 20 ; FOL, ATLF et ACLF confondus. Des ressentis mitigés sur le rythme et la pertinence de l'échange. « Moins intéressant que les autres cycles, moins d'exemples, trop général. Les questions posées n'ont pas été creusées. » Peut-être que le modèle d'interview par Sophie Quetteville s'épuise et devient lassant ? Une réflexion est à mener pour la 5<sup>e</sup> saison.

### Formation in situ Orthotypographie, par Florence Morel, le 15 octobre à Lyon

Inscriptions au complet ; 50 % de confirmés et 50 % de débutants.

Ambiance très harmonieuse entre débutantes et confirmées : les premières ont appris, les autres ont rafraîchi leur mémoire. Elles ont fait le point sur les ouvrages de référence dont le nombre les rend souvent perplexes. Et, surtout, elles ont intégré le message selon lequel il est conseillé de rester souple tant qu'on est cohérent et qu'on peut justifier une source.

## Démarches administratives

### Demande de subvention pour 2025

Marion, trésorière, prépare le rapport des dépenses de communication 2024, la note d'intention + le budget sollicité, à envoyer le 2 janvier (au plus tard).

Démarches simplifiées : le 7 février (au plus tard).

## Enfin,

Ceci était le dernier conseil d'administration 2024 ; haut les cœurs pour 2025 !

Nos vœux anticipés (ça porte malheur d'être superstitieux) afin que l'année à venir arrose de belles participations, actions, interventions, tout ceci rimant avec *association*.